

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine

Herausgeber: Schweizer Heimatschutz

Band: 58 (1963)

Heft: 1-fr

Artikel: Inventaire des paysages et des sites naturels d'importance nationale qui méritent d'être protégés

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-173848>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

à une commission formée des personnalités les plus compétentes, et dont la méthode ne différera sans doute guère de celle qui a été appliquée pour les sites naturels.

La première moitié du travail est faite. L'autre, plus considérable, est à faire. Les deux Ligues, avec le concours du Club alpin suisse, ne marchanderont pas leur peine et leur effort pour réussir.

Arist Rollier (Trad. L. G.)

Inventaire des paysages et des sites naturels d'importance nationale qui méritent d'être protégés

Jura

Jura tabulaire

Randen, SH
Aareschlucht Brugg, AG
Tafeljura nördlich Gelterkinden, BL
Chilpen bei Diegten, BL
Etangs de Bonfol, Jura bernois

Vallées et plateaux du Jura plissé

Etang de la Gruère, Jura bernois
Tourbière des Ponts-de-Martel, NE
Vallée de la Brévine, NE
Lac de Joux et Source de l'Orbe, VD
Tourbière de Pré Rodet, VD

Sommets du Jura plissé

Lägern, AG/ZH
Belchen-Passwang-Gebiet, BL/SO
Gipfelgebiet der Weissensteinkette, SO
Le Chasseral, BE/NE
Creux du Van et Gorges de l'Areuse, NE/VD
La Dôle, VD

Pied-mont sud du Jura

Klus von Oensingen mit Ravellenfluh, SO
Twannbachschlucht mit Felsenheide, BE
Les Roches de Châtoillon près St-Blaise, NE
Les Râpes près Hauterive, NE
Chassagne, VD
Pied sud du Jura proche de La Sarraz, VD

Plateau

Rivières et lacs du pied du Jura

Aarelauf Büren-Solothurn, SO/BE
Altwässer der Aare und der Zihl, BE
St. Petersinsel, BE
Rive droite du Lac de Neuchâtel
Rive gauche du Lac de Neuchâtel
Marais de la haute Versoix, VD
Vallon de l'Allondon, GE

Paysages molassiques et modelés glaciaires à l'est de la vallée de la Limmat

Untersee-Hochrhein, TG/SH/ZH
Rheinfall, ZH/SH
Sunnenberg-Imenberg bei Weingarten, TG
Irchel, ZH
Neeracher Riet, ZH
Katzenseen, ZH
Unteres Fällandertobel, ZH
Pfäffikersee und Robenhuserriet, ZH
Drumlinlandschaft bei Wetzikon, ZH
Quellgebiet der Töss, ZH/SG

Paysages molassiques et modelés glaciaires dans la région de la Reuss, de la Sihl et du lac de Zurich

Frauenwinkel am Zürichsee, SZ
Pflugstein ob Erlenbach, ZH
Albiskette-Reppischtal, ZH
Sihltallandschaft Schindellegi-Sihlbrugg
Reuss-Landschaft, ZG/AG/ZH [SZ/ZG/ZH
Gletschergarten Luzern

Paysages molassiques et modelés glaciaires à l'ouest de la Reuss

Baldeggersee, LU
Hallwilersee, AG/LU
Findlingsgruppen Steinhof und Steinenberg
Gratgebiet des Napf, BE/LU [SO/BE
Aarelandschaft Thun-Bern
Sense- und Schwarzwasserschucht, BE/FR

Alpes

Rivières et lacs subalpins

Kaltbrunner Riet, SG
Lauerzersee, SZ
Vierwaldstättersee
Linkes Brienerseeufer, BE
Weissenau bei Unterseen, BE
Rives du Léman à l'embouchure du Rhône,
VD

Région de la molasse subalpine et partie nord des Alpes calcaires à l'est de l'Aar

Säntisgebiet
Speer–Churfürsten–Alvier, SG
Murgtal, SG/GL
Rigi
Pilatus
Hagleren–Seewenalp, LU/OW
Hohgant, BE
Luegibodenblock bei Habkern, BE

Partie nord des Alpes calcaires à l'ouest de l'Aar

Moor auf Kaltbrunnental, BE
Engstligental, BE
Geltental, BE
Vanil Noir, FR/VD
La Pierreuse, VD
Vallon de Nant, VD
Derborence – Vallon de la Lizerne, VS

Massifs alpins centraux et environs

Quellgebiet des Rheins mit Tomasee
Val Piora–Lucomagno–Dötra, TI/GR
Maderanertal und Fellital, UR
Rhongletscher mit Vorgelände, VS
Berner Hochalpen (Jungfrau-Aletsch-Gebiet)

Vallées centrales

Toma-Landschaft, GR
Trockengebiet im unteren Domleschg, GR
Ruinaulta (Vorderrheinschlucht), GR
Raron-Heidnisch Biel, VS
Valère et Tourbillon, VS

Mont d'Orge près de Sion
Les Follatères près de Martigny, VS
Blocs erratiques au-dessus de Monthey et de Collombey, VS

Massifs alpins dans la zone orientale et dans la région grisonne (Pennines) de l'Inn et du Rhin

Piz Arina, Basse-Engadine
Silvretta-Vereina, GR
Schweizerischer Nationalpark und Randgebiete

Kesch-Ducan-Gebiet, GR
Bernina- und Maloja-Gebiet, GR
Quellgebiet des Hinterrheins und San Bernardino-Passhöhe, GR

Massifs des Pennines valaisannes

Binntal, VS
Matterhorn-Monte Rosa
Forêts de Finges-Illhorn, VS
Pyramides d'Euseigne (Val d'Hérens), VS
Val de Bagnes, VS

Versant sud des Alpes

Val di Campo (Poschiavo), GR
Paludi del San Bernardino, GR
Val Verzasca, TI
Delta del Ticino e della Verzasca, TI
Ponte Brolla-Lozona, TI

Sottoceneri

Denti della Vecchia (Tesserete), TI
Parco prealpino Gandria, TI
Monte Caslano, TI
Monte Generoso, TI
Monte San Giorgio, TI

Exigences générales de protection

La Commission a formulé de la façon suivante les exigences valables pour l'ensemble des paysages et des monuments naturels qui figurent dans l'Inventaire. Les mesures de protection souhaitées varieront naturellement de cas en cas, selon la nature particulière de chacun des sites.

1. Maintien de l'état actuel

Une carte jointe à chaque décision renseigne sur la délimitation exacte des sites et des monuments naturels figurant dans l'Inventaire.

A l'intérieur des limites, aucune modification ne doit être apportée à l'état actuel, ni aucun changement à l'exploitation, à moins que le contraire ne soit expressément spécifié.